

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 87 (1961)  
**Heft:** 13

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

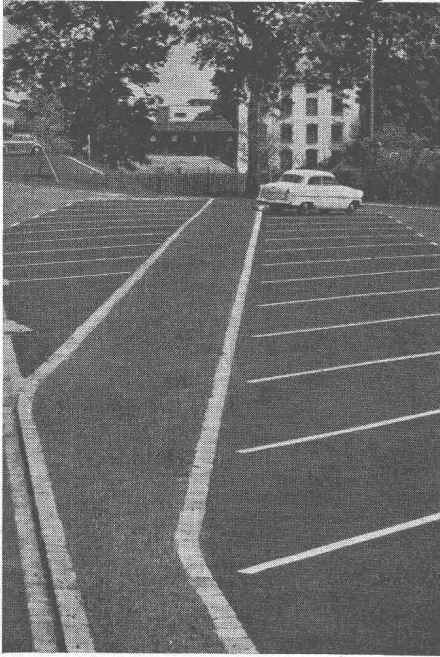
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# *Stuag*

routes et travaux d'aménagements



Trois exemples de travaux impeccables et soignés

exécutés par des spécialistes

# SCC

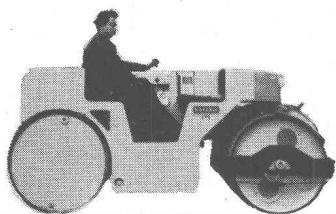
SULFIX

CIMENT SPÉCIAL


CIMENT PORTLAND

CHAUX HYDRAULIQUE

ROCHITE



Fréd. Riz à Porta

Pas même un doigt d'écart  entre le cylindre et le mur! Vous pouvez approcher au centimètre près les murs, les bords de trottoirs, les rangées d'arbres. L'homme au pilon est devenu superflu!

La force de frappe du vibreur est réglable. A 4000 kg, elle est comparable au travail d'un rouleau compresseur de 40t environ.

La direction est hydraulique. Le conducteur dispose de 4 vitesses avant et de 4 vitesses arrière. Assis sur le côté droit de la machine il peut surveiller librement le bord du cylindre arrière.

Le rouleau-vibrant KAELBLE 3t, mis à l'épreuve sur de nombreux chantiers pour l'aménagement du terrain, la construction de pistes, de routes et de chemins, s'est partout imposé par la qualité de son travail.

Egalement en location-achat ou en location d'essai.

Nous cherchons

## TECHNICIEN-ÉLECTRICIEN

de langue maternelle française ou avec connaissance parfaite du français, pour le département de vente des appareils spéciaux, pour comptage et télécomptage.

Nous offrons un travail intéressant, varié et indépendant, consistant en l'établissement de projets complets et la surveillance de leur réalisation en contact direct avec l'extérieur.

Nous demandons personnalité dynamique avec initiative, possédant quelques connaissances de la langue allemande et si possible avec une certaine expérience de la vente, du laboratoire ou de la construction.

Offres avec photo et curriculum vitae, copies de certificats et prétentions de salaire à adresser au bureau du personnel de

**LANDIS & GYR S.A., Zoug**

**LANDIS & GYR**

offre à

## TECHNICIEN-ÉLECTRICIEN

possédant bonne culture générale ;  
une place de **traducteur** d'allemand en français pour ses publications techniques.

Les candidats doivent être de langue maternelle française et avoir suffisamment de connaissances de la langue allemande.

Nous offrons place d'avenir et le temps nécessaire à l'étude de nos appareils.

Offres avec photo et curriculum vitae, copies de certificats et prétentions de salaire, à adresser au bureau du personnel de

**LANDIS & GYR S.A., Zoug**

Le bureau de construction de l'autoroute Genève-Lausanne cherche les collaborateurs suivants :

## UN JEUNE INGÉNIEUR

pour étude d'un nouveau tronçon autoroute, ayant si possible déjà collaboré à l'établissement de projets routiers.

## PLUSIEURS TECHNICIENS EN GÉNIE CIVIL TECHNICIENS-GÉOMÈTRES ET DESSINATEURS

pour études et plus tard éventuellement surveillance des travaux.

## PLUSIEURS AIDES-GÉOMÈTRES

pour travaux de piquetage, etc.

En cas de convenance, l'engagement est prévu pour une longue durée, sur la base d'un contrat de droit privé.

Les aides-géomètres seront rémunérés sur la base des heures de travail effectives.

Le personnel du bureau de l'autoroute est au bénéfice des avantages sociaux d'une entreprise moderne.

Les intéressés sont priés d'adresser leur offre de services comprenant curriculum vitae, références, copies de certificats et prétentions de salaire, au **bureau de l'autoroute, Caroline 7 bis, Lausanne**, qui leur fournira tous renseignements complémentaires désirés. Tél. (021) 21 67 82.



Isolation  
de réservoirs  
« WABERIT »

20 ans d'expérience

## STRASSENBAUMATERIAL AG. - BERNE

Wankdorffeldstrasse 70, tél. (031) 8 31 34

Le contrôle de l'enduit « Waberit » par notre examinateur patenté assure une isolation absolument imperméable.

Isolation sur place de construction.  
Nous tenons volontiers à votre disposition références, échantillons et offres. EMPA contr. 29853-1 du 4. 10. 1955.

IMPRIMERIE

## LA CONCORDE

TYPO \* OFFSET

RELIURES A ANNEAUX

WIRO - MULTO - FLEXO

Terreaux 29-31

LAUSANNE

Tél. 23 92 95

# DE ROLL

construit des appareils modernes pour les

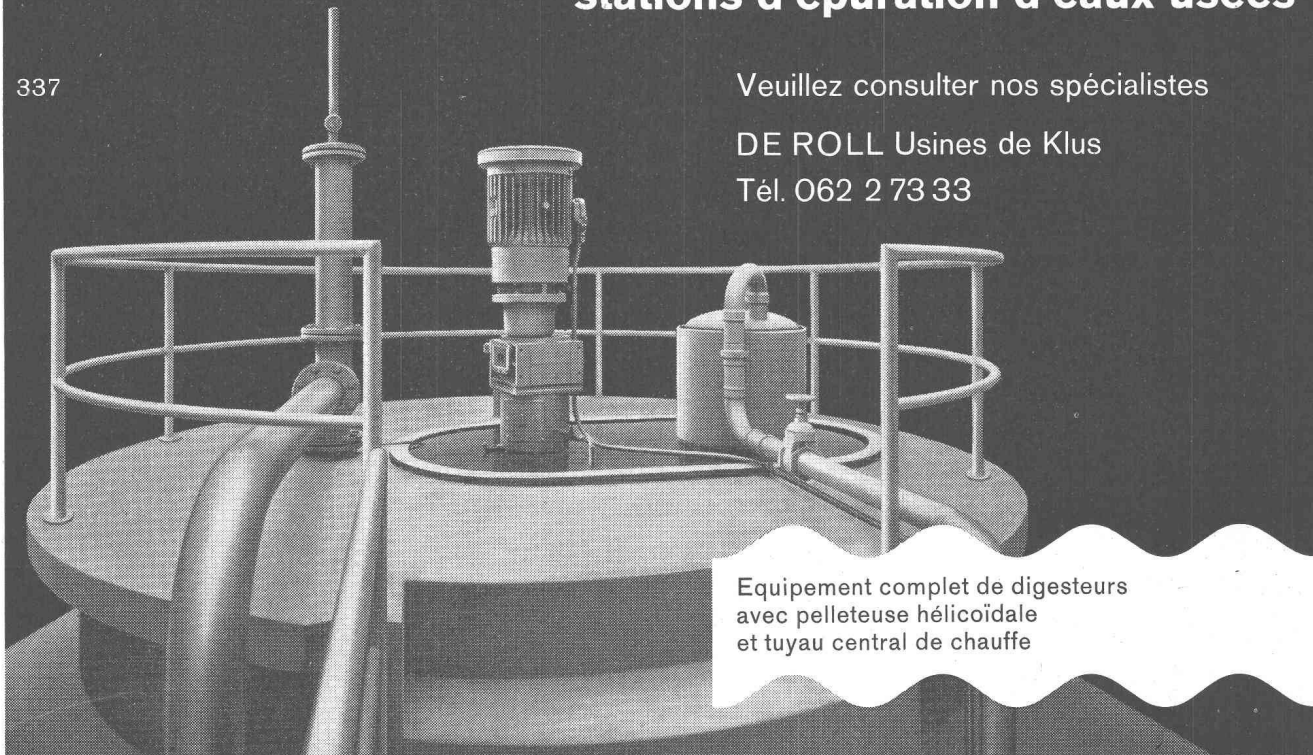
## stations d'épuration d'eaux usées

337

Veuillez consulter nos spécialistes

DE ROLL Usines de Klus

Tél. 062 2 73 33



Equipement complet de digesteurs  
avec pelleteuse hélicoïdale  
et tuyau central de chauffe



La Division des bâtiments de la Direction  
générale des PTT, à Berne

cherche un

## architecte

pour son bureau de planification

**Conditions:**

Etre apte à collaborer dans un groupe d'architectes chargé d'étudier tous les grands projets de construction des PTT. Habilité à organiser et à négocier; expérience pratique sur les chantiers. Posséder les langues française et allemande; des connaissances de l'italien sont désirées.

Préférence sera donnée aux candidats de langue maternelle française.

Les offres manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae, de copies de certificats et d'une photographie, doivent être adressées à la

**Division du personnel  
de la Direction générale des PTT, Berne  
Speichergasse 6**



La Division des bâtiments de la Direction  
générale des PTT, à Berne

cherche un

## architecte

comme

chef de bureau de planification

**Conditions:**

Etre apte à diriger un groupe d'architectes chargé d'élaborer tous les grands projets de construction des PTT et d'assurer la coordination technique au cours des travaux; bon organisateur; habilité à négocier. Posséder les langues allemande et française; bonnes connaissances de l'italien.

Les offres manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae, de copies de certificats et d'une photographie, doivent être adressées à la

**Division du personnel de la  
Direction générale des PTT, Berne  
Speichergasse 6**

# Plafonite

## Appliquer du mortier sur un miroir?...

curieuse expérience, qui réussit cependant fort bien avec la Plafonite, l'excellent enduit pour plafonds et parois.

La Plafonite adhère parfaitement aux surfaces de béton les plus lisses, venant de coffrages en bois, en tôle ou en Pavatex dur. Avec la Plafonite, pas d'ennuis, elle «tient» et n'est pas plus coûteuse qu'un enduit ordinaire.

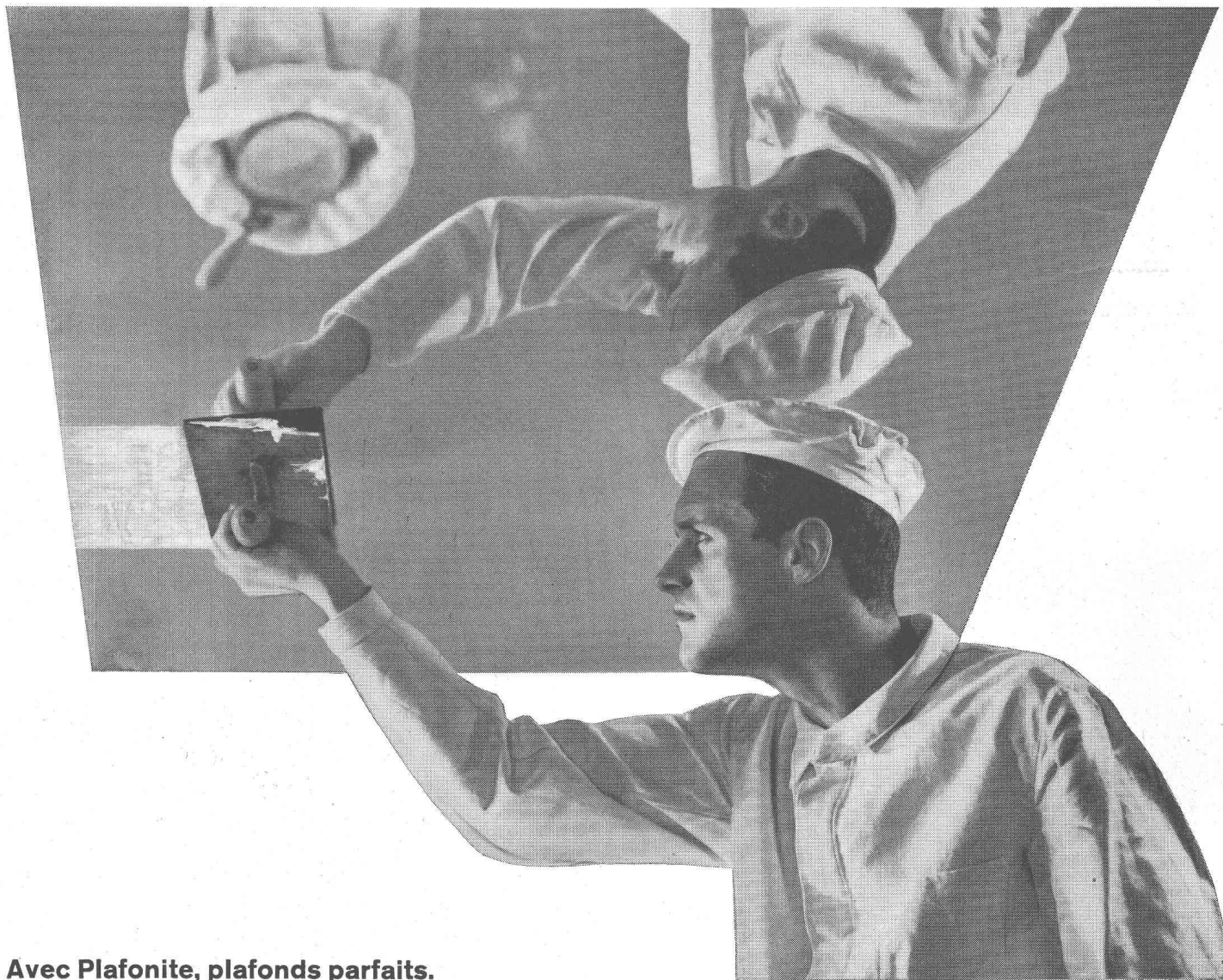
Les nombreux défauts d'adhérence d'enduits de types classiques, appliqués sous dalles de béton lisses, constatés au cours de ces dernières années, ont conduit notre Laboratoire à effectuer, en collaboration avec le LFEM, une série d'essais systéma-

tiques. Nos représentants possèdent à ce sujet une documentation intéressante et instructive.

Téléphonez-nous (051 23 37 60), si vous désirez que l'un d'eux vous rende visite, ou bien demandez-nous un extrait du Rapport du LFEM.

«Essais relatif à l'adhérence aux surfaces de béton des dégrossissages au mortier de ciment et des enduits contenant du plâtre»

Gips-Union S.A., Zurich, Talstrasse 83



Avec Plafonite, plafonds parfaits.

Plafonite — un produit de la

